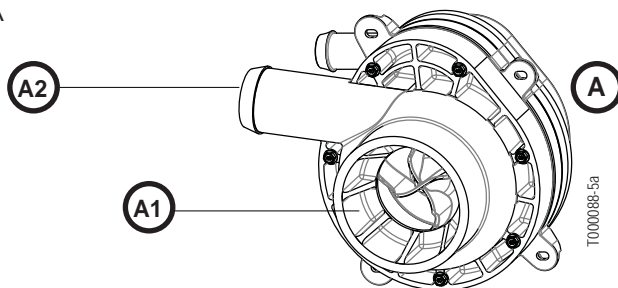


Pump Assembly Kit

Parts A



New	Ref.	Description
A	-	Pump Assembly

Tools Needed:

- Phillips screwdriver
- Pliers
- Flat blade screwdriver
- Some installations may require other tools.



Thetford Corporation recommends that only a trained and qualified technician service this product.

NOTICE

The pump is suitable for indoor and outdoor use.

Remove Part

Use **OLD PARTS**:

1. Disconnect power. See Fig. 1.
2. Ensure all gate valves are closed.
3. Disconnect all plumbing attached to **A1** and **A2**. Installations may vary.
4. Remove mounting hardware; set aside.
5. Remove **A** (assembled) from coach. Discard.

Replace Part

Use **NEW PARTS**.

1. Secure **A** in place with mounting hardware from coach (Step 4 above).
2. Reconnect all fixtures to **A1** and **A2**. Installations may vary. Refer to Fig.1.
3. Reconnect power. See Fig. 1.
4. Use gray tank to test for leaks.

Thermal Cut-Off Switch

Because SANICON® Turbo pumps are designed for intermittent duty, the pump contains a thermal cut-off switch for your safety. Typical run time is 15-20 minutes of operation before the thermal shut-off switch turns the pump off. After 20 minutes, the thermal cut-off switch will reset and allow the pump to run again.

- If the pump is run immediately after a thermal reset, it will run for approximately five - eight minutes.
- If allowed to cool for several hours it will run the full 20 minutes.

Pump Performance

Performance varies with hose size and length:

Hose & Length	Height	Flow Rate (gal/min)	Minutes to Empty 100 Gallons
SANICON® hose 1.5" x 21'	9'	11.1	9
SANICON® hose 1.5" x 21'	0	18.7	5
SANICON® hose 1.5" x 21' w/ 100' 3/4" garden hose	9'	0.7	143
SANICON® hose 1.5" x 21' w/ 100' 3/4" garden hose	0	3.7	27
SANICON® hose 1.5" x 21' w/ 50' 3/4" garden hose	0	6.2	16

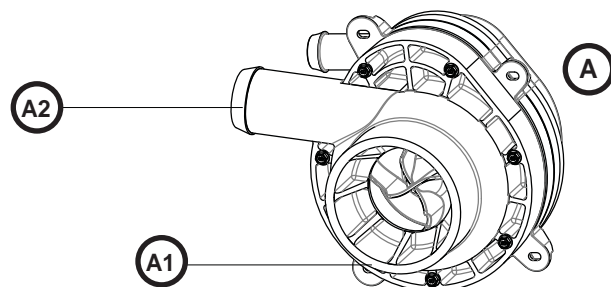


Thermal cut-off will occur after 20 minutes. Refer to "Thermal Cut-Off Switch" discussion.

Ensemble de pompe

Juego de bomba

Parts A



T000088-5a

Nouvelle pièce	Réf.	Description
A	-	Ensemble de pompe

Outils requis :

- Tournevis cruciforme
- Pincés
- Tournevis à lame plate
- Certaines installations peuvent exiger d'autres outils.



Thetford Corporation recommande que seul un technicien compétent et dûment formé effectue la révision de ce produit.

AVIS

La pompe convient à une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.

Enlever la pièce

Utiliser les **ANCIENNES PIÈCES** :

1. Débrancher l'alimentation électrique. Voir la Fig. 1.
2. S'assurer que tous les robinets à tiroir sont fermés.
3. Débrancher toute la tuyauterie rattachée à **A1** et **A2**. Les installations peuvent varier.
4. Enlever la quincaillerie de montage; la mettre de côté.
5. Enlever **A** (assemblé) du véhicule. Jeter

Remplacer la pièce

Utiliser les **NOUVELLES PIÈCES**.

1. Fixer **A** en place sur le véhicule à l'aide de la quincaillerie de montage (étape 4 ci-dessus).
2. Rebrancher toute la tuyauterie sur **A1** et **A2**. Les installations peuvent varier.
3. Rebrancher l'alimentation électrique. Voir la Fig. 1.
4. Vérifier les fuites avec le réservoir d'eaux usées.

Nueva pieza	Ref.	Descripción
A	-	Juego de bomba

Herramientas necesarias:

- Destornillador Phillips
- Alicates
- Destornillador plano
- Algunas instalaciones podrían requerir otras herramientas.



Thetford Corporation recomienda que las labores de servicio de este producto estén a cargo exclusivamente de técnicos capacitados y calificados.

AVISO

La bomba es apta para uso bajo techo y al aire libre.

Retirar la pieza

Emplear las **PIEZAS USADAS**:

1. Desconecte la alimentación. Vea la Fig. 1.
2. Asegúrese de que todas las válvulas de compuerta estén cerradas.
3. Desconecte toda la tubería fija a **A1** y **A2**. Las instalaciones pueden variar.
4. Retire los herrajes de montaje; déjelos a un lado.
5. Retire **A** (armado) del vehículo. Deseche.

Reemplazar la pieza

Emplear las **PIEZAS NUEVAS**.

1. Asegure **A** en su lugar con los herrajes de montaje del vehículo (paso 4 anterior).
2. Reconecte todos los accesorios a **A1** y **A2**. Las instalaciones pueden variar.
3. Reconecte la alimentación. Vea la Fig. 1.
4. Use el tanque de aguas grises para probar si hay fugas.



Interrupteur thermique

Puisque les pompes SANICON® Turbo sont conçues pour une utilisation intermittente, elles comportent un interrupteur thermique pour votre sécurité. Leur temps de fonctionnement est habituellement de 15 à 20 minutes avant que l'interrupteur thermique arrête la pompe. Au bout de 20 minutes, l'interrupteur thermique se réamorçera et la pompe pourra redémarrer.

- Si la pompe est remise en marche immédiatement après le réamorçage de l'interrupteur thermique, elle fonctionnera environ 5 à 8 minutes.
- Si on la laisse refroidir quelques heures, elle pourra fonctionner durant les 20 minutes complètes.

Rendement de la pompe

Le rendement de la pompe varie avec la taille et la longueur du tuyau :

Taille et longueur	Hauteur	Débit (L/min.)	Minutes pour vider 380 litres
Tuyau SANICON® de 3,8 cm x 6,4 m	2,7 m	42	9
Tuyau SANICON® de 3,8 cm x 6,4 m	0	70,8	5
Tuyau SANICON® de 3,8 cm x 6,4 m avec tuyau de jardin 19 mm x 30,5 m	2,7 m	2,6	143 
Tuyau SANICON® de 3,8 cm x 6,4 m avec tuyau de jardin 19 mm x 30,5 m (100 pi)	0	14	27 
Tuyau SANICON® de 3,8 cm x 6,4 m avec tuyau de jardin 19 mm x 15,2 m	0	23,5	16



L'interrupteur thermique se déclenchera après 20 minutes. Consultez la section « Interrupteur thermique ».



Interruptor de corte térmico

Ya que las bombas SANICON® Turbo están diseñadas para un funcionamiento intermitente, la bomba contiene un interruptor de corte térmico como mecanismo de seguridad. La bomba funciona generalmente por un tiempo de 15-20 minutos antes de que el interruptor de corte térmico la apague. Al cabo de 20 minutos, el interruptor de corte térmico se reinicia y permite que la bomba vuelva a funcionar.

- Si se activa la bomba inmediatamente después de un reinicio térmico, funcionará durante aproximadamente 5-8 minutos.
- Si se la deja enfriar durante varias horas, funcionará los 20 minutos completos.

Rendimiento de la bomba

El rendimiento depende del tamaño y longitud de la manguera:

Manguera y longitud	Altura	Caudal (gal/min)	Minutos para vaciar 100 galones
Manguera SANICON® 1.5" x 21'	9'	11.1	9
Manguera SANICON® 1.5" x 21'	0	18.7	5
Manguera SANICON® 1.5" x 21' con manguera de jardín de 100' 3/4"	9'	0.7	143 
Manguera SANICON® 1.5" x 21' con manguera de jardín de 100' 3/4"	0	3.7	27 
Manguera SANICON® 1.5" x 21' con manguera de jardín de 50' 3/4"	0	6.2	16



Al cabo de 20 minutos se produce el corte térmico. Consulte el apartado "Interruptor de corte térmico".

Wiring Diagram

Thetford Recommended
Wiring Diagram

NOTICE

Your installation in the coach may vary.

Schéma de câblage

Schéma de câblage recommandé par
Thetford

AVIS

Votre installation dans le véhicule peut varier.

Diagrama de cableado

Diagrama de cableado recomendado por
Thetford

AVISO

Su instalación en el vehículo puede variar.

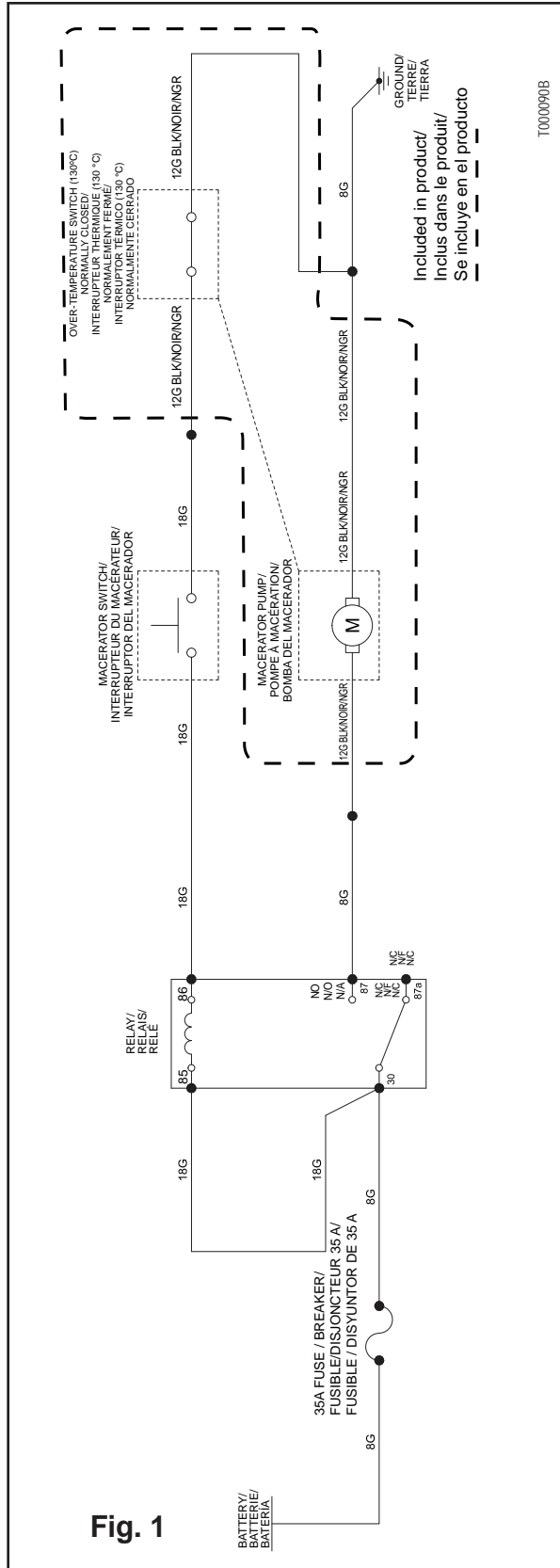


Fig. 1